



BertelsmannStiftung

IQ Fachstelle
Berufsbezogenes
Deutsch



NETZWERK Unternehmen
Integrieren Flüchtlinge

Fachkraft für Metalltechnik

Especialista en tecnología de metales

Spécialiste en technique des métaux

Técnico(a) especialista em tecnologia de metais

Die wichtigsten Begriffe ...



Berufs-ABC



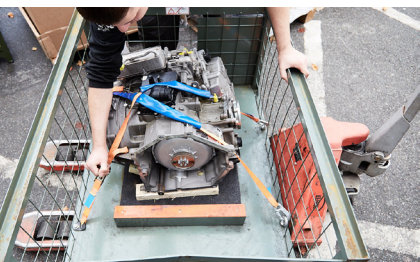
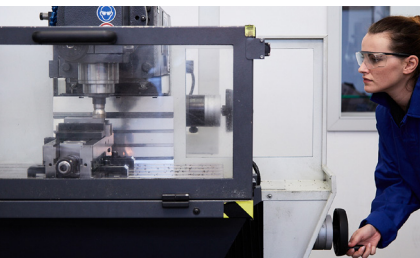
Sprachen:

Deutsch (DE)

Spanisch (ES)

Französisch (FR)

Portugiesisch (PT)



**Fachkraft Metalltechnik –
Fachrichtung
Konstruktionstechnik**

**Especialista en
tecnología de metales –
Especialidad: tecnología
de la construcción**

**Spécialiste en technique
des métaux – spécialisé-
e dans les techniques de
construction**

**Técnico(a) especialista
em tecnologia de metais –
Especialização em
técnicas de construção**

| Bauteile mit handgeführten Werkzeugen und Maschinen herstellen | Fabricación de componentes con herramientas de mano y máquinas | Fabriquer des composants avec des outils et des machines à main | Produzir componentes com ferramentas e máquinas guiadas à mão |
|---|---|---|--|
| 1 Einzelteile anreißen | Marcar piezas individuales | Marquer des pièces individuelles | Traçar peças individuais |
| 2 Werkstücke zusägen | Serrar piezas de trabajo a medida | Scier des pièces | Serrar peças de trabalho |
| 3 Bohren | Taladrar | Percer | Furar |
| 4 Gewinde schneiden | Cortar la rosca | Tarauder | Cortar rosca |
| 5 Qualitätskontrolle durchführen | Realizar controles de calidad | Effectuer les contrôles qualité | Efetuar controlo de qualidade |
| Einzelteile mit Werkzeugmaschinen drehen und fräsen | Torneado y fresado de piezas individuales con máquinas herramienta | Tourner et fraiser des pièces individuelles avec des machines-outils | Rodar e fresar peças individuais com máquinas-ferramentas |
| 6 Technische Zeichnungen lesen | Leer esquemas técnicos | Lire des dessins techniques | Ler desenhos técnicos |
| 7 Maschinen einrichten | Ajustar máquinas | Mettre en place des machines | Configurar máquinas |
| 8 Drehen | Tornear | Tourner | Rodar |
| 9 Fräsen | Fresar | Fraiser | Fresar |
| Baugruppen und Metallkonstruktionen demontieren und montieren | Desmontaje y montaje de conjuntos y construcciones metálicas | Assembler et désassembler des modules et des structures métalliques | Desmontar e montar módulos e construções metálicas |
| 10 Baugruppen in der Industrie montieren und demontieren | Montar y desmontar grupos constructivos en la industria | Assembler et désassembler des modules industriels | Montar e desmontar módulos no setor industrial |
| 11 Metallkonstruktionen auf der Baustelle montieren und demontieren | Montar y desmontar estructuras metálicas en el terreno de obras | Assembler et désassembler des structures métalliques sur le chantier | Montar e desmontar estruturas metálicas no local da obra |
| 12 Transport- und Sicherungsmittel anwenden | Utilizar medios de transporte y de aseguramiento | Utiliser des moyens de transport et de sécurisation | Empregar meios de transporte e segurança |



| Bleche und Rohre umformen und trennen | | Formación y corte de chapas y tubos | Former et découper des tôles et des tubes | Desformar e cortar chapas e tubos |
|--|--|---|--|--|
| 13 | Bleche trennen | Cortar chapas | Couper des tôles | Separar chapas |
| 14 | Bleche rundbiegen | Curvar chapas | Cintrer des tôles | Vergar chapas |
| 15 | Bleche abkanten | Biselar chapas | Chanfreiner des tôles | Chanfrar chapas |
| 16 | Rohre trennen | Cortar tubos | Couper des tubes | Separar tubos |
| 17 | Rohre biegen | Doblar tubos | Plier des tubes | Dobrar tubos |
| 18 | Brennschneiden | Cortar con soplete | Oxycoupage | Corte por chama |
| Bauteile und Baugruppen schweißen | | Soldadura de componentes y conjuntos | Souder des composants et des modules | Soldar componentes e módulos |
| 19 | Gasschmelzschweißen | Soldadura con gas | Soudage par fusion au gaz | Soldadura autógena |
| 20 | Fügeflächen mit dem Winkelschleifer bearbeiten | Trabajar las superficies de contacto con la amoladora angular | Usiner des surfaces de jonction avec la meuleuse d'angle | Trabalhar as superfícies de união com a afiadora angular |
| 21 | Lichtbogenhandschweißen | Soldadura manual por arco | Soudage manuel à l'arc électrique | Soldadura a arco elétrico com eletrodo revestido |
| 22 | Schutzgasschweißen | Soldadura con gas inerte | Soudage à l'arc sous protection gazeuse | Soldadura com gás de proteção |